

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ

Проректор

по учебно-методической работе

А.А.Панфилов

« 17 » 03 2016 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ИСТОРИЯ ЯЗЫКА

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование

Профиль/программа подготовки: Немецкий язык. Английский язык

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

| Семестр | Трудоем- кость зач. ед./час. | Лек- ций, час. | Практич. занятий, час. | Лаборат. Работ, час. | СРС, час. | Форма промежуточного контроля (экс./зачет) |
|--------------|------------------------------------|----------------------|------------------------------|----------------------------|--------------|--|
| 2 | 3/108 | 18 | 18 | - | 27 | Экзамен (45) |
| Итого | 3/108 | 18 | 18 | - | 27 | Экзамен (45) |

Владимир 2016

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «История языка» являются:

Целями освоения дисциплины «История немецкого языка» являются:

- изучение основных типологических особенностей строя немецкого языка в диакронии, а также на различных исторических этапах его развития в контексте общегерманских особенностей и его языкового наследия, с учетом его функционально-типологической, территориальной и социо-коммуникативной дифференциаций (литературный стандарт, обиходно-разговорный язык, диалекты и социолекты);
- формирование у студентов знаний и умений, позволяющих интерпретировать явления современного немецкого языка в исторической перспективе и объяснять истоки их возникновения.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Данная учебная дисциплина входит в раздел «Б.1. Вариативная часть. Обязательные дисциплины» ФГОС ВО по направлению подготовки ВО 44.03.05 – Педагогическое образование (бакалавриат). Профиль «Немецкий язык. Английский язык».

Для усвоения курса требуется владение общей теорией языкознания, основами сопоставительного метода, базовой практической грамматикой и практической фонетикой немецкого языка, знаниями об истории немецкоязычной литературы Средних веков и Нового времени, основами исторического страноведения, а также знание ключевых исторических событий и культурных типов в истории немецкоязычных этносов и государств (Германии, Австрии, Швейцарии).

Знания, полученные в ходе изучения истории немецкого языка, будут использоваться в курсах стилистики, теоретической грамматики, лексикологии, теоретической фонетики, а также в дисциплинах специализации и при изучении курса методики преподавания немецкого языка как иностранного.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Процесс изучения данной дисциплины направлен на формирование следующих компетенций (в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП):

Способность использовать основы философии и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1).

Способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития для формирования патриотизма и гражданской позиции (ОК-2)

Готовность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых предметов (ПК-4)

Готовность использовать систематизированные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в области образования (ПК-11).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1) **Знать:** основные мировоззренческие тенденции немецкоязычного мира Средневековья и Нового времени (ОК-1), основные закономерности историко-культурного развития немецкой нации (ОК-2), ценностные характеристики изучаемой дисциплины для последующей педагогической деятельности (ПК-4), основы теории исторической фонетики, грамматики, лексикологии немецкого языка, основы теории литературного стандарта и диалектологии, методы сбора и анализа языковых исторических данных (ПК-11).

2) **Уметь:** применять сравнительно-сопоставительный метод при анализе текстов и в этимологических исследованиях (ОК-1, ПК-11), обобщать закономерности германского исторического процесса (ОК-2), выявить и охарактеризовать социально-педагогический потенциал основных теоретических положений изучаемой дисциплины (ПК-4).

3) **Владеть:** культурой мышления сравнительно-сопоставительных исследований, способностью к обобщению, анализу, восприятию информации, содержащейся в древних текстах, к выбору путей эффективного достижения адекватной интерпретации древнего текста (ОК-1, ПК-11), толерантным восприятием культурных различий и традиций Германии и России (ОК-2), навыками мотивации к изучению языка посредством основных положений изучаемой дисциплины (ПК-4).

В соответствии с Профессиональным стандартом «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утверждённым приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. N 544н, указанный список может быть дополнен следующими компетенциями (трудовыми действиями):

- формирование общекультурных компетенций и понимания места предмета в общей картине мира;
- формирование навыков, связанных с информационно-коммуникационными технологиями.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «История языка»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

| № п / п | Раздел дисциплины (тема) | Семестр | Неделя семестра | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | | | | | | Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %) | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|--------------|---|---------|-----------------|--|----------------------|---------------------|--------------------|-----------|---------|---|---|
| | | | | Лекции | Практические занятия | Лабораторные работы | Контрольные работы | СРС | КП / КР | | |
| 1 | Введение в историю немецкого языка. Период германской общности. | 4 | 1-6 | 6 | 6 | | | 9 | | 6/50% | Рейтинг-контроль № 1 (6 неделя) |
| 2 | Дописьменный и древневерхненемецкий период развития немецкого языка. | 4 | 2-12 | 6 | 6 | | | 9 | | 6/50% | Рейтинг-контроль № 2 (12 неделя) |
| 3 | Средневерхненемецкий и ранненововерхненемецкий период развития немецкого языка. | 4 | 13-18 | 6 | 6 | | | 9 | | 6/50% | Рейтинг-контроль № 3 (18 неделя) |
| Всего | | | | 18 | 18 | | | 27 | | 18 / 50% | Экзамен (45) – 4 семестр |

ТЕМАТИЧЕСКОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.

1. Введение в курс истории немецкого языка. Период германской общности. История немецкого языка как теоретическая дисциплина. Объект и задачи курса. Связь истории языка с другими дисциплинами лингвистического цикла. Методы, применяемые в историко-лингвистических исследованиях. Развитие сравнительно-сопоставительного языкознания применительно к германским языкам. Периодизация истории немецкого языка. Источники. Классификация германских племен. Современные германские языки и их происхождение. Культура и общественно-политическое устройство древних германцев. Древнегерманская мифология. Руны.

2. Дописьменный и древневерхненемецкий период развития немецкого языка. Становление германской государственности. Меровинги и Каролинги. Принятие христианства. Заимствование и адаптация латинского алфавита. Система древнегерманских звуков в сравнении с индоевропейской. Первое (германское) передвижение согласных. Второе (верхненемецкое) передвижение согласных. Преломление. Умлаут. Морфологическая классификация глаголов. Грамматические категории глагола: лицо, число, время, наклонение. Историческое спряжение сильных и слабых глаголов. Ряды аблаута в системе сильных глаголов. Аористо-презентные глаголы. Йот-презентные глаголы. Претерито-презентные глаголы. Атематические глаголы. Характеристика древневерхненемецких памятников. Деятельность Ноткера Немецкого.

3. Средневерхненемецкий и ранненововерхненемецкий период развития немецкого языка.

Общеисторический и общекультурный контекст средневерхненемецкого и ранненововерхненемецкого периодов. Литературные памятники. Развитие [s] в [ʃ] в группах согласных. Исчезновение h в инлауте и ауслауте. Появление фонемы [ŋ]. Исчезновение полугласных. Центральное немецкое ослабление согласных. Качественная и количественная редукция безударных гласных. Дифтонгизация старых долгих гласных верхнего подъема. Монофтонгизация старых дифтонгов ie, io, ðe. Развитие аналитических форм действительного и страдательного залога. Формирование современной системы склонения и образования множественного числа существительных. Артикль. Развитие немецкого синтаксиса. Особенности выражения отрицания. Становление рамочной конструкции. Диалектное членение немецкой языковой области. Современный немецкий язык и область его распространения. Литературный немецкий язык и его национальные варианты на различных этапах исторического развития. Развитие письменности. Формирование языковой литературной нормы немецкого языка. Заимствования и словообразовательные модели в истории немецкого языка.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В учебном процессе предусмотрено использование активных и интерактивных форм занятий в сочетании с внеаудиторной работой. Ведущими методами практических занятий являются: метод коллективного обсуждения, метод интерактивного тренинга.

Метод групповых дискуссий. Он сочетает отдельные свойства и функции тестов и деловых игр. Суть этого метода заключается в том, что нескольким участникам дается одинаковое задание, которое они должны выполнить вначале индивидуально, затем посредством группового обсуждения должны принять общее решение.

Метод проектов – система обучения, при которой студенты приобретают знания в процессе планирования и выполнения постепенно усложняющихся заданий (проектов) в области сравнительно-исторического анализа языковых фактов. Применение метода проектов в обучении невозможно без привлечения исследовательских методов, базирующихся на теоретическом материале курса, таких как – определение проблемы, вытекающих из нее задач исследования; выдвижения гипотезы их решения, обсуждения методов исследования; анализ имеющихся данных.

При подготовке к практическим занятиям предусматривается активное использование работы с веб-ресурсами в Интернете, использование студентами поисковых систем с целью самостоятельного сбора информации. Обязательным является также ис-

пользование **информационных технологий**: интерактивной доски для демонстрации презентаций, использования электронных образовательных ресурсов. Подробнее см. «Методические указания к практическим занятиям», представленные в УМК дисциплины.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Формами контроля на занятиях являются: устный опрос студентов, проверка письменных заданий, оцениваются составление компьютерных презентаций и последующий отчёт на занятиях, ответы и выступления в рамках дискуссий на занятиях. Студенты привлекаются к обсуждению и к самостоятельному поиску информации по изучаемым темам, а также к поиску соответствующей фактологической информации по отдельным языкам.

Текущий контроль и промежуточная аттестация знаний студентов проводятся в соответствии с «Положением о рейтинговой системе комплексной оценки знаний студентов во Владимирском государственной университете имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых» от 16.05.2013.

Примерные задания для проведения рейтинг-контроля

Рейтинг-контроль № 1

Рейтинговый тест

1. В группе германских языков вымершие языки относятся к
 - а) восточногерманской подгруппе
 - б) западногерманской подгруппе
 - в) северогерманской подгруппе
2. Аблаут корневого гласного вызывался следующими факторами
 - а) конечным сонантом основы
 - б) *i, j* в последующем слоге
 - в) *a, e* в предыдущем слоге
 - г) причины не установлены
3. Второе передвижение согласных
 - а) выделило германские языки из индоевропейских
 - б) двигалось с востока на запад
 - в) не охватило северные диалекты
 - г) закончилось в ранненововерхненемецкий период
4. Германские племена, не принимавшие участие в завоевании Британии:
 - а) готы
 - б) саксы
 - в) англ
 - г) юты
 - д) фризы
 - е) викинги

5. Германские племена, захватившие территорию Галлии, давшие современное название этой территории:

- а) фризы
- б) саксы
- в) франки
- г) пвабы

6. Германские языки не включают:

- а) шведский
- б) датский
- в) финский
- г) фарерский
- д) исландский
- е) норвежский

7. На фризском языке разговаривают на территории:

- а) Нидерландов
- б) Германии
- в) Бельгии
- г) Швейцарии

8. К основателям сравнительно-исторического метода относится:

- а) Ф. Бопп
- б) В. Раск
- в) Ф. де Соссюр
- г) К. Линней

9. Соответствие языка и подгруппы:

| | | |
|----|-----------------|------------------------------|
| 1 | <i>немецкий</i> | <i>1. западно-германская</i> |
| 2 | <i>датский</i> | <i>2. северо-германская</i> |
| 3 | английский | |
| 4 | норвежский | |
| 5 | французский | |
| 6 | фарерский | |
| 7 | идиш | |
| 8 | африкаанс | |
| 9 | голландский | |
| 10 | фризский | |
| 11 | исландский | |
| 12 | ирландский | |
| 13 | готский | |
| 14 | шведский | |

Рейтинг-контроль № 2

Рейтинговый тест

1. Первые письменные памятники немецкого языка появились

- а) в 4 веке

- б) в 9 веке
 - в) в 8 веке
 - г) в 1 в н.э.
2. Самой древней графикой немецкого языка является
- а) фрактура
 - б) каролингские минускулы
 - в) антиква
3. По своему характеру литература древневерхненемецкого периода
- а) бюргерская
 - б) религиозная
 - в) рыцарская
 - г) университетская
4. Умлаут – это явление
- а) индоевропейское
 - б) общегерманское
 - в) исключительно немецкое
 - г) заимствованное из французского языка
5. в формах nehmen – nimmt чередование гласных обусловлено
- а) преломлением
 - б) умлаутом
 - в) аблаутом
6. в формах kennen – kannte чередование гласных обусловлено
- а) преломлением
 - б) умлаутом
 - в) аблаутом
7. в формах helfen – half чередование гласных обусловлено
- а) преломлением
 - б) умлаутом
 - в) аблаутом
8. В ходе развития системы немецкого существительного исчез падеж
- а) Lokativ
 - б) Vokativ
 - в) Instrumentalis
 - г) Ablativ
9. Тематические гласные никогда не стояли
- а) в претерите сильных глаголов
 - б) в презенсе сильных глаголов
 - в) при склонении существительных
10. Основателем Священной Римской империи германской нации (Первого Рейха) был
- а) Карл Великий
 - б) Фридрих Барбаросса
 - в) Ноткер Немецкий
11. Умлаут- это случай фонетической
- а) эккомодации.
 - б) редукции
 - в) ассимиляции

- г) фонологизации
12. Общегерманский язык является:
- а) аналитическим
 - б) синтетическим
 - в) полисинтетическим
 - г) аналитическим с элементами синтетического
13. Тип склонения существительных в общегерманский период базировался на
- а) роде
 - б) основообразующем суффиксе
 - в) числе
 - г) лексическом значении
14. Какой из общегерманских типов именных основ впоследствии давал в германских языках слабое склонение существительных
- а) основы на гласную
 - б) основы на согласную
 - в) корневые основы
15. С помощью прибавления дентального суффикса образуют формы прошедшего времени глаголы
- а) сильные
 - б) слабые
 - в) претерито-презентные
 - г) автоматические
16. К группе претерито-презентных немецких глаголов в дрвн. не относится глагол
- а) wissen
 - б) können
 - в) sollen
 - г) wollen
17. Претерито-презентные глаголы являются основой современных
- а) переходных глаголов
 - б) модальных глаголов
 - в) глаголов с отделяемыми приставками
18. Глагол «быть» во всех индо-европейских языках является
- а) сильным
 - б) слабым
 - в) супплетивным
 - г) переходным
19. В дрвн. период существительные имели следующие грамматические категории:
- а) числа, падежа;
 - б) только числа;
 - в) падежа, числа, грамматического рода.
20. Супплетивными глаголами назывались
- а) глаголы с чередованием корневых гласных;
 - б) глаголы, образующие свои грамматические формы от различных корней;
 - в) глаголы с суффиксацией.

Рейтинг-контроль № 3

Рейтинговый тест

1. Средневерхненемецкий период связан с таким историческим явлением как
 - а) Крестовые походы
 - б) Великое Переселение народов
 - в) Реформация
 - г) европейское Просвещение
2. Традиционно рамки средневерхненемецкого периода обозначаются как
 - а) 11 - 14 вв.
 - б) 2 – 10 вв.
 - в) 8 – 11 вв.
 - г) 5 – 10 вв.
3. К факторам, способствовавшим становлению письменной нормы немецкого языка в ранненоверхненемецкий период **не** относится
 - а) Реформация
 - б) изобретение книгопечатания
 - в) деятельность языковых обществ
 - г) деятельность канцелярий
4. Устная норма немецкого литературного языка формировалась в нововерхненемецкий период на базе
 - а) берлинского полудиалекта
 - б) восточносредненемецких диалектов
 - в) письменной нормы классической литературы
 - г) верхненемецкого произношения представителей нижненемецких диалектов
5. Звук [z] впервые появляется в
 - а) древневерхненемецком периоде
 - б) средневерхненемецком периоде
 - в) ранненоверхненемецком периоде
 - г) нововерхненемецком периоде
6. Причина фонологизации умлаута в средневерхненемецкий период это –
 - а) переход сорна в d
 - б) редукция гласных в безударных слогах
 - в) первый перебой согласных
 - г) дифтонгизация старых индоевропейских монофтонгов
7. Термины синкопа и апокопа описывают
 - а) акцентно-интонационные модели языка
 - б) ассимилятивную перестановку звуков основы
 - в) степень оглушения звонких согласных на конце морфем и в абсолютном исходе слова
 - г) степень редукции безударных гласных
 - д) место редукции безударных гласных
8. Современные правила долготы и краткости гласных сформировались в
 - а) ahd
 - б) mhd

в) fhhd

г) являются исконными в немецком языке

9. Редуцированные формы имеет глагол

а) tun

б) sein

в) haben

г) denken

10. Сильные глаголы имели 4 формы

а) в дописьменный период

б) имеют и сейчас

в) в дописьменный и древневерхненемецкий

г) вплоть до ранненововерхненемецкого периода

11. Значение будущего времени никогда не выражалось в немецком языке с помощью

а) презенса

б) темпоральных наречий

в) конструкцией haben + инфинитив

г) конструкцией wollen + инфинитив

12. неопределенный артикль возник

а) из местоимения

б) из наречия

в) из числительного

г) из модальной частицы

13. Отрицание nicht возникло

а) из отрицания ni + суффикс прилагательного

б) из конструкции ni habest

в) из отрицательного местоимения neowiht

14. Полиотрицание в немецком языке было возможно в

а) древневерхненемецком периоде

б) древневерхненемецком и средневерхненемецком периоде

в) никогда

г) возможно и сейчас

15. Односоставные предложения были типичны для немецкого языка в

а) древневерхненемецком периоде

б) средневерхненемецком периоде

в) ранненововерхненемецком периоде

г) вероятно, только в дописьменный период

16. Современный немецкий язык сложился на основе

1) верхненемецких

2) нижненемецких

3) средненемецких

4) южнонемецких диалектов.

17. Письменная норма немецкого литературного языка формировалась в ранненововерхненемецкий период на базе

а) нижненемецких диалектов

б) восточносредненемецких диалектов

в) швабского диалекта

- г) пфальцского диалекта
18. Ранненововерхненемецкий период связан с таким историческим явлением как
- а) Крестовые походы
- б) Великое Переселение народов
- в) Реформация
- г) европейское Просвещение
19. К письменным памятникам ранненововерхненемецкого периода относится
- а) «Корабль дураков»
- б) «Парцифаль»
- в) «Муспили»
- г) «Тристан и Изольда»
20. Формулу современного немецкого произношения разработал
- а) В. Фиетор
- б) Т. Зибс
- в) Я. Гримм
- г) Б. Дельбрюк

Самостоятельная работа студентов является неотъемлемой частью дисциплины «История языка» и рассматривается как отдельный вид учебной деятельности, который выступает как важный резерв фактора учебного времени. В основу заданий для самостоятельной работы студентов положен принцип интегрированного обучения, предполагающий комплексную организацию учебного материала для взаимосвязанного обучения теоретическим и практическим аспектам данного курса.

Примерные задания для самостоятельной работы студентов

1. Определить вид чередования.

eltiro – alt, lembir-lamb, gibirgi-berg, gibu-geban, krefti-kraft, nam-neman, bot-biotan, gifti-geban, biotan-biutu, leh-lihan, slehis-slahan, bant-bintan, ferit-faran, huob-heffan, gruob-graban, mennisco-man, gifildi-feld, stark-sterkiro, was-wesan, lang-lengisto, steig-stigan, hulfum-giholfan, hilfit-helfan.

2. Объяснить различия в консонантизме

| Лат. | Русс. | Готс. | Дрвн | Нвн |
|--------|--------|--------|-------|--------|
| ego | - | ik | ih | ich |
| edere | еда | itan | e an | essen |
| - | ябоко | appul | apful | Apfel |
| nepos | - | nefa | nefo | Neffe |
| hortus | - | gards | garto | Garten |
| sedeo | сидеть | setjan | si en | sitzen |
| id | - | ita | e | es |
| lucere | - | liuha | lioht | Licht |
| cordis | - | hairto | her a | Herz |
| pedis | пядь | fotus | fuo | Fuß |

3. Вывести современную форму.

Пример.

| гот | дрвн | срвн | рнвн | нвн |
|--------|--------|--------|--------|--------|
| fuljan | fullen | füllen | füllen | füllen |

twifalon bindan itan hilpan jer dubo laisjan laus
hauhs auso laun ret biodan

4. Объяснить различия в консонантизме и вокализме

| | | | | | |
|---------|--------|---------|-----------|----------|----------|
| гот | дрвн | нвн | гот | дрвн | нвн |
| greipan | grifan | greifen | le tan | la an | lassen |
| dails | teil | Teil | juko | joho | Joch |
| nati | ne e | Netz | at | tha | das |
| gul | golth | Gold | (h)rops | ruof | Ruf |
| laupan | loufan | laufen | air a | ertha | Erde |
| hausjan | horen | hören | faurhtjan | furihtan | fürchten |

5. Вывести современные формы

Готс: fatus bro ar for dragkjan lagjan bidjan te gal lud sat sandjan
brannjan hus satjan le tan lagjan skip la on niman saihan hafjan
brukjan gabairan

Диакронический анализ немецкого слова:

1. Выбрать существительное или глагол современного немецкого языка (не заимствование).
2. Указать формы слова во все периоды развития немецкого языка с объяснением всех происходивших фонетических процессов.
3. Указать соответствия в германских и индоевропейских языках. Объяснить соотношения гласных и согласных (где возможно).
4. Указать грамматические характеристики слова в дрвн, срвн, рнвн, нвн. Изменялись ли они и почему?
5. Просклонять (проспрягать) слово в дрвн, срвн, рнвн, нвн.
6. Проанализировать морфемный состав слова в дрвн, срвн, рнвн, нвн.
7. Какое значение имеет слово в современном немецком языке. Были ли изменения в значении слова. Какое значение имеет германская или индоевропейская основа, к которой восходит слово. Указать значения соответствий в современных германских и индоевропейских языках.

Словари: Kluge Fr. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache

Duden das Herkunftwörterbuch (B.7)

Paul H. Deutsches Wörterbuch

Deutsches Universalwörterbuch

Словарь в хрестоматии Н.С.Чемоданова

Словарь в пособии Л.Р.Зиндера, Т.В.Строевой

1. Обсудить исторические, культурологические, мировоззренческие особенности миннезанга и его наиболее ярких представителей.
2. Проанализировать литературоведческие, текстологические и языковые особенности анализируемого текста.

Under der linden an der haude da vnter zwaler
 bette was da mugent ir noch vnden schone ba
 de gebrochen blumen vñ gras vor dem walde
 in einem tal taudaradau schone sang d vñ nah
 ch kan gesungen z v der owe do was steg
 mit vriedel bomen da warr ich empfangen
 herre vrowe das ich bin selig iemer me kyster
 mich wol tvf eustont taudaradau sehet wie
 rot mi ist der mont.
Wo het er gemacht also ruche von blumen ane
 bette stat des wut noch gelachet minnedliche.
 Ewmet iemen an das selbe stat biden rosen er wol
 mag merb taudaradau merken wa mirs ho
 ns er bi mir da gelege wisse es te. **S**bet lag.
 men nu emvulle got so schampt ich mich wes er
 mit mir pfluge niemmer iemen beumde es ane
 spot wan er vñ ich vñ am clames vogellin taud
 daradau das mag wol getr vwe sin.

Стихотворение Вальтера фон дер Фогельвейде
 (Штутгартская рукопись).

2. Проанализировать изображение оригинала документа, описать особенности палеографии остроконечного монашеского письма данном примере.
3. Сделать полный грамматический разбор текста с переводом.
4. Проследить преемственность палеографии остроконечного монашеского письма и общегерманской рунической письменности.

Требования на экзамене по дисциплине «История языка»

Зачет по дисциплине «История языка» проводится в устной форме. Билет содержит два теоретических вопроса.

Вопросы к экзамену

1. Задачи курса истории немецкого языка и его связь с другими дисциплинами лингвистического цикла. Методы и источники, применяемые в историко-лингвистических исследованиях.
2. Развитие сравнительно-сопоставительного метода в приложении к истории немецкого языка.
3. Древнейшие исторические сведения о германских племенах. Античные источники.
4. Экономический и общественный строй древних германцев.
5. Культура древних германцев.
6. Древнегерманская мифология.
7. Руническое и готское письмо. Развитие немецкой письменности.
8. Современные германские языки и их происхождение.
9. Современный немецкий язык и область его распространения. Литературный немецкий язык и его национальные варианты.
10. Диалектное членение немецкой языковой области. Развитие немецких диалектов. Немецкие диалекты в настоящее время.
11. Периодизация истории немецкого языка и ее соотношение с основными этапами истории немецкого народа.

12. Диалекты и письменные памятники древневерхненемецкого периода.
13. Территориальные и колониальные диалекты средневерхненемецкого периода. Литература средневековья. Характер средневерхненемецкого литературного языка. Теория К.Лахмана.
14. Формирование основ письменной литературной нормы немецкого языка в ранненововерхненемецкий период. Исторические факторы, обусловившие становление письменной формы немецкого языка.
15. Литература ранненововерхненемецкого периода. Развитие лексикографии.
16. Факторы утверждения языковой нормы в нововержненемецкий период. Урегулирование письменной языковой нормы в нововержненемецкий период.
17. Урегулирование устной и письменной языковой нормы в нововержненемецкий период.
18. Развитие немецкого умлаута. Первичный, вторичный умлаут.
19. Первое (германское) передвижение согласных.
20. Закон К.Вернера. Закон грамматического чередования согласных. Ротацизм.
21. Второе (верхненемецкое) передвижение согласных.
22. Развитие грамматических категорий и типов склонения немецкого существительного.
23. Ряды аблаута в системе форм сильных глаголов и их дальнейшая эволюция.
24. Спряжение глаголов в презенсе и претерите в древневерхненемецком языке и его дальнейшая эволюция.
25. Претерито-презентные и неправильные глаголы в истории и на современном этапе немецкого языка.
26. Развитие аналитических форм глагола в немецком языке.
27. Развитие немецкого синтаксиса.
28. Словарный состав и особенности словообразования в истории немецкого языка.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) основная литература

1. Методические указания к лекционному курсу и по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «История немецкого языка»: для студентов II курса факультета иностранных языков / Составитель Е.Е. Чикина – Владимир: ВлГУ, 2012 - 61 с. (электронная библиотека ВлГУ, доступ по адресу: <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2625>)
2. Теория и история германских и романских языков в современной высшей школе России [Электронный ресурс]: материалы Всероссийской научно-практической конференции/ Н.С. Бабенко [и др.]. – Электрон. текстовые данные. – Калуга: Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского, 2015. – 263 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/46146>. - ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)
3. Хроленко, А. Т. "Теория языка [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов; под ред. В.Д. Бондалетова. - 3-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА, 2012." - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893495836.html> (электронная библиотека ВлГУ)

б) дополнительная литература

1. Прозорова М.И. Основы теории немецкого языка. Часть 2 [Электронный ресурс]: курс лекций/ Прозорова М.И. – Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2009.— 161 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23863>.— ЭБС «IPRbooks» (электронная библиотека ВлГУ)
2. Синоло, Г.В. История немецкой литературы XVIII века [Электронный ресурс, доступ по адресу: <http://znaniyum.com/catalog.php?bookinfo=509085>] : учеб. пособие / Г.В. Синоло. – Минск: Выш. шк., 2013 – 575 с. - ISBN 978-985-06-2304-1. (электронная библиотека ВлГУ)
3. Учебно-методические материалы по истории немецкого языка (методическая разработка). - сост. Чикина Е.Е. - Владимир: ВлГУ, 2008 - 30 с. (библиотека ВлГУ)
4. Чувакин А.А. Основы филологии [Электронный ресурс, доступ по адресу: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509399.html>] : учеб. пособие / А.А. Чувакин; под ред. А.И. Куляпина. - М. : ФЛИНТА, 2011 - 240 с. - ISBN 978-5-9765-0939-9. (электронная библиотека ВлГУ)
5. Шапошникова, И. В. История английского языка [Электронный ресурс, доступ по адресу: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976512214.html>] : учеб. пособие / И. В. Шапошникова. - 2-е изд., стереотип. - М.: ФЛИНТА, 2016 - 508 с. - ISBN 978-5-9765-1221-4. (электронная библиотека ВлГУ)

в) периодические издания:

1. Вопросы языкознания.
2. Филологические науки. Доклады высшей школы.
3. Филологические науки. Вопросы теории и практики.
4. Вопросы филологии.

г) интернет-ресурсы

<http://yazykoznanie.ru>

Словари и энциклопедии. <http://slovar.com.ua/index-9.html>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения данной дисциплины необходимо мультимедийное оборудование: лекционная аудитория с проекционным аппаратом; компьютерный класс для самостоятельной работы студентов с Интернет; копировальный аппарат, сканер.

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению 44.03.05 Педагогическое образование и профилю подготовки «Немецкий язык. Английский язык».

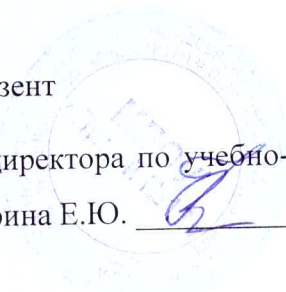
Рабочую программу составил доцент кафедры немецкого и французского языков

Чикина Е.Е.



Рецензент

зам. директора по учебно-воспитательной работе МБОУ «Лицей № 17» города Владимира
Кокурина Е.Ю.



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Немецкого и французского языков

Протокол № 8 от 15.03.16 года

Заведующий кафедрой А.И. Т.М. Тяпкина

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 44.03.05 Педагогическое образование

Протокол № 3 от 17.03.16 года

Председатель комиссии М.В. Артамонова М.В. Артамонова

